

Séance ordinaire du 4 juillet 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce quatrième jour du mois de juillet deux mille cinq, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Est absent : le membre du conseil Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Jean Marion, assistant greffier.

CV-2005-06-49

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 juillet 2005, tel que modifié par l'ajout des affaires suivantes :

« Arrondissements et gestion de territoire

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

Acquisition des lots 3 444 994, 3 444 995, 3 445 001, 3 484 556 et 3 202 396 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues de la Concorde et des Promenades, secteur Saint-Romuald)

[Réf. : AGT-GEP-2005-162 ».](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-50

Période de questions

Environ 50 personnes assistent à la séance. Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

Une personne dépose une copie de la résolution CC-04-05-118 de la Commission scolaire des Navigateurs relativement à la sécurité des élèves piétons fréquentant l'École secondaire de l'Envol.

CV-2005-06-51

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 20 juin 2005

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 20 juin 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-52

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 13 et 20 juin 2005

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 13 et 20 juin 2005 est déposé.

CV-2005-06-53

Vente du lot 521-24 du cadastre de la paroisse Saint-Joseph à 9133-3419 Québec inc. (en bordure de la rue des Riveurs est, secteur Lévis)

[Réf. : DEC-2005-061](#)

ATTENDU l'offre d'achat déposée par 9133-3419 Québec inc., concernant le lot 521-24 du cadastre de la paroisse de Saint-Joseph;

ATTENDU que l'acquéreur s'engage à y construire un édifice d'une superficie minimale de 9 200 pieds carrés;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-94 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De vendre à 9133-3419 Québec inc. connue sous l'appellation de Gestion DFLT, le lot 521-24 du cadastre de la paroisse Saint-Joseph, tel qu'il est montré au plan de Marc-André Carrier, arpenteur-géomètre, minute 19 152, au prix de 5,9203444 \$ le mètre carré pour une superficie de 6 878,52 mètres

carrés située en façade de la rue des Riveurs est et de 3,7674918 \$ le mètre carré pour une superficie de 1 624,38 mètres carrés située en arrière-lot, pour un revenu total de 46 803,05 \$, plus taxes, aux conditions stipulées à l'offre d'achat annexée à la fiche de prise de décision DEC-2005-061, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'acte de vente et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-54

Modification à la résolution CV-2005-01-94 « Échange de terrains à intervenir avec Ivanhoé Cambridge inc. et acquisition de servitudes sur les lots 3 484 552 et 3 484 555 du cadastre du Québec dans le cadre des travaux de réaménagement des routes 132 et 175, entre le pont Dominion et le chemin du Sault (secteur Saint-Romuald) », Réf. : AGT-GEP-2005-054

[Réf. : AGT-GEP-2005-152](#)

ATTENDU l'échange de terrains et l'acquisition de servitudes intervenus avec le promoteur Ivanhoé Cambridge inc., dans le cadre des travaux de réaménagement des routes 132 et 175 entre le pont Dominion et le chemin du Sault (secteur Saint-Romuald) par la résolution CV-2005-01-94 ;

ATTENDU qu'une modification des travaux projetés nécessite le déplacement de l'une des servitudes ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-82 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De modifier la résolution CV-2005-01-94 « Échange de terrains à intervenir avec Ivanhoé Cambridge inc. et acquisition de servitudes sur les lots 3 484 552 et 3 484 555 du cadastre du Québec dans le cadre des travaux de réaménagement des routes 132 et 175, entre le pont Dominion et le chemin du Sault (secteur Saint-Romuald) » par le remplacement dans le titre et dans le texte du chiffre « 3 484 555 » par le chiffre « 3 445 000 » et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-55

Acquisition du lot 3 346 545 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rue des Samares, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

[Réf. : AGT-GEP-2005-150](#)

ATTENDU que le promoteur Développements Fortier inc. a complété les travaux d'infrastructures de la rue des Samares (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) à la satisfaction de la Ville ;

ATTENDU que cette rue doit être cédée à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-81 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'acquérir à titre gratuit le lot 3 346 545 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré au plan annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-150, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ce lot, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-56

Acquisition des lots 2 692 862 et autres du cadastre du Québec et ouverture de rue (parties des rues Côté, Samson, de l'Alsace et de la Vendée, d'un parc et d'un sentier piétonnier, secteur Saint Jean-Chrysostome) et modification de la résolution CV-2004-00-72 « Acquisition d'une partie des rues Côté et de l'Alsace (secteur Saint Jean-Chrysostome) et ouverture de rue »

[Réf. : AGT-GEP-2005-148](#)

ATTENDU que le promoteur 9118-0661 Québec inc. a complété les travaux d'infrastructures des rues Côté, Samson, de l'Alsace et de la Vendée (secteur Saint-Jean-Chrysostome) à la satisfaction de la Ville;

ATTENDU que ces rues ainsi qu'un parc et un sentier piétonnier doivent être cédés à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-12 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'acquérir à titre gratuit les lots 2 692 862, 2 698 012, 2 698 248, 2 698 190 et 2 696 209 du cadastre du Québec ainsi que le lot 2 698 170 de ce cadastre à des fins de parc, terrain de jeux et espace naturel, tels qu'ils sont montrés aux plans annexés à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-148 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

De décréter l'ouverture de rue sur les lots 2 692 862, 2 698 012, 2 698 248 et 2 698 190 du cadastre du Québec, conditionnellement à leur acquisition.

De modifier la résolution CV-2004-00-72 « Acquisition d'une partie des rues Côté et de l'Alsace (secteur Saint-Jean-Chrysostome) et ouverture de rue » par le remplacement des chiffres et des mots « les lots 148-142, 149-151 et 149-

152 du cadastre de la paroisse Saint-Jean-Chrysostome » par les chiffres et les mots « le lot 2 698 012 du cadastre du Québec ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-57

Vente du lot 2 154 135 du cadastre du Québec à 9118-0661 Québec inc. (chemin du Sault, secteur Saint-Romuald)

[Réf. : AGT-GEP-2005-155](#)

ATTENDU l'offre de la compagnie 9118-0661 Québec inc. concernant l'acquisition d'un terrain situé en bordure du chemin du Sault (secteur Saint-Romuald) ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-19 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

De vendre à 9118-0661 Québec inc. le lot 2 154 135 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré au plan annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-155, au prix de 19 400 \$ plus taxes, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour fins de développement du territoire, le tout à la condition que la transaction soit complétée d'ici le 4 août 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-58

Acquisition des lots 3 439 201 et autres du cadastre du Québec (secteur Saint-Rédempteur)

[Réf. : AGT-GEP-2005-091](#)

ATTENDU la nécessité d'acquérir certains terrains suite aux travaux réalisés dans le secteur des Pionniers (secteur Saint-Rédempteur) ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-05-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'acquérir le lot 3 439 201 du cadastre du Québec au prix de 521,93 \$, le lot 3 439 203 de ce cadastre au prix de 906,51 \$, le lot 3 439 204 de ce cadastre au prix de 367,42 \$, le lot 3 439 208 de ce cadastre au prix de 131,95 \$ et le lot 3 439 210 de ce cadastre au prix de 432,63 \$, tels qu'ils sont montrés au plan de Roger Arsenault, arpenteur-géomètre, minute 12 959, les frais relatifs

à cette transaction à être assumés par la Ville, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-59

Acquisition du lot 3 353 151 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rue Boucher, secteur Saint-Romuald)

[Réf. : AGT-GEP-2005-093](#)

ATTENDU l'offre de vente de la compagnie Gestion Immobilière G.V.P. inc. d'un terrain situé à l'extrémité de la rue Boucher (secteur Saint-Romuald) ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-55 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

D'acquérir à titre gratuit le lot 3 353 151 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré au plan annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-093, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Ville, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ce lot, conditionnellement à son acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-60

Cession de servitude sur le lot 2 697 878 du cadastre du Québec en faveur du lot 2 693 075 de ce cadastre (rue Taniata, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Réf. : AGT-GEP-2004-025](#) et [Réf. : AGT-GEP-2005-140](#)

ATTENDU la demande de servitude déposée par le propriétaire du 703, rue Commerciale (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-12-58 modifiée par la résolution CE-2005-07-15 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De céder à titre gratuit une servitude pour permettre un stationnement et des aménagements paysagers sur une partie du lot 2 697 878 du cadastre du Québec d'une superficie d'environ 800 mètres carrés située en front des lots 2 693 086 et 2 693 075 de ce cadastre, mais excluant toutefois l'emprise conventionnelle de la rue Commerciale (secteur Saint-Jean-Chrysostome), en faveur du lot 2 693 075 de ce cadastre, l'entretien du stationnement et des

aménagements paysagers étant assumés par le propriétaire du lot en faveur duquel la servitude est accordée, sous réserve des droits de la Ville d'entretenir, de construire et de réparer les infrastructures publiques et à la condition que le propriétaire de ce lot s'engage à réaliser les travaux d'aménagement prévu au plan annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2004-025 avant le 31 août 2005, les frais afférents étant assumés par le requérant et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-61

Acquisition d'une servitude d'égout sur le lot 2 288 594 du cadastre du Québec (7^e Avenue, secteur Saint-Rédempteur)

Réf. : [AGT-GEP-2003-052](#)

ATTENDU qu'il est requis d'acquérir une servitude concernant les travaux réalisés dans le secteur de la 7^e Avenue (secteur Saint-Rédempteur) notamment le long de la piste cyclable ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2003-12-92 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'acquérir à titre gratuit une servitude d'égout sur une partie du lot 2 288 594 du cadastre du Québec, telle que montrée au plan préparé par Roger Arsenault, arpenteur-géomètre, minute 11 806 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-62

Attribution d'odonymes à certaines rues

Réf. : [AGT-GEP-2005-158](#)

ATTENDU que des rues doivent être nommées dans différents secteurs de la Ville;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-16 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'attribuer les odonymes suivants aux rues apparaissant aux plans annexés à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-158 :

- secteur Lévis :
rue 1 : rue des Riveurs

- secteur Saint-Nicolas :
rue 2 : rue de Liège
rue 3 : rue de Namur, en remplacement de l’odonyme rue de Liège
rue 4 : rue de l’Affluent
rue 5 : rue de Grenoble

- secteur Saint-Romuald :
rue 6 : rue des Rainettes
rue 9 : rue des Halles

- secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville
rue 7 : rue de la Verveine
rue 8 : rue des Genévriers.

Adoptée à l’unanimité

CV-2005-06-63

Octroi de contrats pour la fourniture du service d’entretien ménager de divers bâtiments

[Réf. : RE-BI-2005-010](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant la fourniture du service d’entretien ménager de divers bâtiments de la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-68 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller André Hamel

D’accorder les contrats pour la fourniture du service d’entretien ménager de divers bâtiments pour une période de trois ans, comme suit :

- à Services d’entretien Clarinet senc:
groupe 2, au prix de 101 534,87 \$, taxes incluses;

- à Gestion Sanicom inc. :
groupe 13, au prix de 103 025,59 \$, taxes incluses;

- à Prop-O-Max 9130-5102 Québec inc.:
groupe 10, au prix de 123 450,58 \$, taxes incluses;

conformément au devis et à leur soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l’unanimité

CV-2005-06-64

Octroi de contrat pour les travaux de mise en place d'un système de traitement d'eau potable au Domaine Val-des-Bois (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe De Lévy)

[Réf. : RE-GE-2005-012](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant les travaux de mise en place d'un système de traitement d'eau potable au domaine Val-des-Bois (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe De Lévy);

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-71 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder le contrat pour les travaux de mise en place d'un système de traitement d'eau potable au Domaine Val-des-Bois (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe De Lévy) à la Cie Wilfrid Allen ltée, selon l'option 3 (traitement de l'eau potable, conduites souterraines et désaffectation), aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense de 253 285,05 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission et de décréter ces travaux, cette dépense étant déjà financée par les règlements d'emprunt RV-2003-00-84 et RV-2005-03-41.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-65

Octroi de contrat pour la fourniture et l'installation de deux surfaces de soccer-football en gazon synthétique

[Réf. : RE-GEN-2005-066](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant les travaux d'aménagement de deux terrains de soccer-football ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-87 modifiée par la résolution CE-2005-07-91 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'accorder le contrat pour la fourniture et l'installation de deux surfaces de soccer-football en gazon synthétique au Cégep de Lévis-Lauzon (secteur Lévis) et à l'école secondaire Les Etchemins (secteur Charny) à Les Installations sportives Defargo inc., au prix de 1 067 432 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, à la condition d'obtenir l'approbation du règlement d'emprunt RV-2005-03-80 par la ministre des Affaires municipales et des Régions et son autorisation pour engager le crédit de la Ville, tel qu'il est prévu aux ententes à intervenir avec la Commission scolaire des Navigateurs et le Cégep ainsi que la confirmation des subventions à être versées dans le cadre de ce projet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-66

Financement de la dépense relative aux travaux de renforcement de talus sur la rue des Berges (secteur Lévis)

[Réf. : RE-GEN-2005-067](#)

ATTENDU que des travaux de renforcement de talus sur la rue des Berges (secteur Lévis) sont requis suite à l'affaissement de celui-ci ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-75 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller André Hamel

Pour financer la dépense relative aux travaux de renforcement de talus sur la rue des Berges (secteur Lévis), d'affecter un montant de 36 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-67

Financement de la dépense relative aux travaux de modification à la signalisation des stationnements du Vieux-Lévis

[Réf. : RE-TP-2005-030](#)

ATTENDU le rapport de RueSécur concernant la problématique du stationnement dans le secteur du Vieux-Lévis en raison de laquelle des travaux de modification de la signalisation sont requis;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-17 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

Pour financer la dépense relative à l'acquisition de matériaux ainsi qu'aux travaux de modification à la signalisation des stationnements du Vieux-Lévis, d'affecter un montant de 20 000 \$, aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-68

Crédits additionnels pour les travaux de stabilisation et d'aménagement des pentes du parc de l'Anglicane

[Réf. : RE-2005-003](#)

ATTENDU les ententes intervenues avec certains propriétaires de résidences contiguës au parc de l'Anglicane (secteur Lévis) pour la réalisation de travaux de stabilisation et d'aménagement des pentes du parc de l'Anglicane dont le coût sera assumé par ceux-ci ;

ATTENDU que des crédits additionnels sont requis en ce sens ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-24 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder des crédits additionnels au montant de 36 200 \$ \$ provenant du poste de revenu 01-234-30-037 « re réclamation diverse réseaux équipement » aux postes de dépenses 02-310-99-411 « re dep recouv honoraire professionnel » et 02-310-99-522 « re dep recouv travaux externe » et ce, pour permettre les travaux de stabilisation et d'aménagement des pentes du parc de l'Anglicane afin de régler le problème d'empiètement des propriétaires résidant sur les rues Belleau et Henry (secteur Lévis).

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-69

Acceptation de l'offre du ministère des Transports concernant certains travaux d'entretien du gazon (route 173 et secteur du pont de Québec) et crédits additionnels

[Réf. : RE-TP-2005-031](#)

ATTENDU l'offre du ministère des Transports du Québec concernant la tonte de la pelouse de la route du Président-Kennedy (secteur Pintendre) et du secteur sud du Pont de Québec (secteur Saint-Nicolas) qui sera désormais assumée par la Ville;

ATTENDU que des crédits additionnels sont requis en ce sens;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-18 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accepter l'offre de 5 000 \$ du ministère des Transports pour effectuer la tonte de la route 173 (secteur Pintendre) et du secteur sud du pont de Québec (secteur Saint-Nicolas).

D'accorder des crédits additionnels au montant de 5 000 \$ provenant du poste de revenu 01-383-00-033 « subvention entretien routier et emprise de rue » aux postes de dépenses 02-395-61-535 « tpe p.e.vert parc contrat de fauche » et 02-851-25-649 « em o pièce et accessoire » et ce, pour permettre ces travaux d'entretien.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-70

Modifications aux règles de stationnement et de circulation

[Réf. : RE-GEN-2005-060](#)

ATTENDU le rapport déposé par la firme RueSécur concernant la problématique du stationnement dans le secteur du Vieux-Lévis ;

ATTENDU la nécessité d'installer des arrêts sur la rue du Golf et le chemin des Forts à l'intersection de la rue Saint-Omer (secteur Lévis) afin d'assurer la sécurité des usagers et y réduire la vitesse ;

ATTENDU qu'il y a lieu de modifier les règles de stationnement sur le boulevard du Centre-Hospitalier et sur la rue du Rail (secteur Charny) pour la sécurité des usagers ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-72 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De modifier les règles de stationnement et de circulation comme suit :

- dans le secteur du Vieux-Lévis, tel qu'il appert du plan annexé à la fiche de prise de décision RE-GEN-2005-060 ;
- d'installer un arrêt en direction est sur la rue du Golf et un arrêt en direction ouest sur le chemin des Forts, à l'intersection de la rue Saint-Omer (secteur Lévis) ;
- d'interdire le stationnement face à l'arrêt d'autobus situé sur le boulevard du Centre-Hospitalier (secteur Charny) sur une longueur de 15 mètres de part et d'autre de cet arrêt;
- de permettre le stationnement pour une durée maximale de 30 minutes en tout temps sur la rue du Rail, en face du terrain de l'ancienne bibliothèque du secteur Charny.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-71

Création de postes de techniciens en environnement à la Direction des réseaux et équipements au Service des matières résiduelles

[Réf. : RE-MR-2005-012](#)

ATTENDU les nombreux projets de la Direction des réseaux et équipements reliés à la protection de l'environnement et du milieu de vie dont notamment la mise en œuvre des mesures contenues au plan de gestion des matières résiduelles ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-28 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De créer deux postes réguliers à temps complet de technicien en environnement à la Direction des réseaux et équipements au Service des matières résiduelles.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-72

Lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334 SCFP, concernant l'affectation temporaire d'un contremaître au Service des travaux publics

[Réf. : RE-2005-024](#)

ATTENDU la prolongation de la nomination d'Yvan Brulotte au poste de contremaître au Service des travaux publics de l'arrondissement de Desjardins jusqu'au 23 décembre 2005 par la résolution CV-2005-00-18;

ATTENDU la nécessité de conclure une lettre d'entente avec le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334 en ce sens;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-92 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer la lettre d'entente à intervenir avec le Syndicat des employés municipaux de Lévis, section locale 2334 du Syndicat canadien de la fonction publique, concernant l'affectation d'Yvan Brulotte au poste de contremaître au Service des travaux publics et ce, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RE-2005-024.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-73

Financement d'une partie de la dépense relative aux travaux de réfection des infrastructures de la 17^e Rue et d'un tronçon de la 2^e Avenue (secteur Saint-Rédempteur)

[Réf. : FIN-TRE-2005-007](#)

ATTENDU le règlement numéro 712 de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur ayant pour objet la réfection des infrastructures (aqueduc, pluvial, sanitaire, voirie) de la 17^e Rue et d'un tronçon de la 2^e Avenue, d'y prévoir l'approbation de deniers nécessaires (231 565,00\$) par emprunt n'excédant pas 231 565,00 \$ remboursable en cinq (5) ans ;

Attendu que certains ajustements sont requis pour quelques propriétaires au chapitre de la taxe de secteur ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-00 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De financer la dépense relative au manque à gagner créé par la portion devenue rue ainsi que la dépense relative au versement de compensations pour les années 2003, 2004 et 2005 afin de prévenir des litiges relativement à la réfection des infrastructures de la 17^e Rue et d'un tronçon de la 2^e Avenue au montant de 4 395,78 \$ à même le surplus de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-74

Affectation des soldes disponibles de règlements d'emprunt fermés

[Réf. : FIN-TRE-2005-008](#)

ATTENDU que certains règlements présentent des soldes disponibles pour le remboursement de la dette à long terme de la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-26 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'affecter les soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés indiqués à la liste annexée à la fiche de prise de décision FIN-TRE-2005-008, au remboursement de la dette à long terme et ce, pour un montant de 84 474 \$.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-75

Modification de la résolution CV-2003-04-05 « Création d'un comité de suivi et financement de certains projets du plan directeur des ressources informationnelles », réf. : FIN-TI-2003-006 et financement de certains projets de la planification stratégique des technologies de l'information
[Réf. : FIN-TI-2005-006](#)

ATTENDU que certains projets prévus au plan d'action de la planification stratégique des technologies de l'information sont en cours de réalisation au niveau des bibliothèques municipales ainsi qu'à la Direction des ressources humaines au Service de la paie et à la Cour municipale ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-20 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

De modifier la résolution CV-2003-04-05 « Création d'un comité de suivi et financement de certains projets du plan directeur des ressources informationnelles » par l'ajout des mots « ainsi que certains projets de l'année 2, notamment, les bibliothèques municipales, les ressources humaines et paie » après les mots « plan d'action ».

Pour financer la dépense relative au programme de sécurité des technologies de l'information et aux améliorations du logiciel de la cour municipale, d'affecter un montant de 45 300 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-76

Fermeture temporaire du Parcours des Anses et de certaines rues dans le cadre du Marathon des Deux Rives
[Réf. : DVC-SPO-2005-035](#)

ATTENDU que pour la tenue du Marathon des Deux Rives sur le territoire de la ville, il y a lieu de procéder à la fermeture de rues et d'une partie du Parcours des Anses pour assurer la sécurité des athlètes et le bon déroulement de l'activité et ce, afin de répondre aux exigences de la Fédération internationale des marathons et courses sur route ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-66 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller André Hamel

De fermer temporairement une partie du Parcours des Anses ainsi que les rues énumérées à la fiche de prise de décision DVC-SPO-2005-035 selon ce qui y est prévu et d'interdire le stationnement sur les rues empruntées par ce parcours lors du Marathon des Deux Rives qui se déroulera le 28 août prochain.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-77

Soutien logistique au Marathon des Deux Rives

[Réf. : DVC-SPO-2005-034](#)

ATTENDU que les organisateurs du Marathon des Deux Rives ont adressé à la Ville une demande de services permettant la tenue de l'activité qui se déroulera le 28 août 2005 ;

ATTENDU la collaboration par le passé entre la Ville et le Marathon des Deux Rives ;

ATTENDU les retombées médiatiques d'un tel événement ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-67 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'apporter le support requis quant à la sécurité, à la publicité et à la logistique entourant le passage des coureurs lors du Marathon des Deux Rives qui se déroulera le 28 août 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-78

Adhésion au programme de supplément au loyer dans le cadre du programme d'aide à la pénurie de logements 2005 et entente à intervenir avec la Société d'habitation du Québec

[Réf. : DVC-2005-028](#)

ATTENDU que les taux d'inoccupation des logements sur le marché locatif ont chuté de façon notoire dans les grands centres urbains du Québec;

ATTENDU que le taux de vacance à Lévis demeure l'un des plus bas au Québec;

ATTENDU que cette situation a eu pour conséquence de provoquer une hausse des coûts des logements disponibles et a occasionné des difficultés sérieuses pour les ménages à faibles revenus en recherche de logements;

ATTENDU que pour contrer cette situation, la Société d'Habitation du Québec a préparé un programme cadre permettant aux municipalités dont les

taux d'inoccupation sont inférieurs à 1,5%, d'offrir à leurs citoyens qui se retrouvent sans logis, des services d'urgence ainsi qu'une aide financière à l'acquit du loyer;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-99 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'adhérer au programme de supplément au loyer dans le cadre du programme d'aide à la pénurie de logements 2005.

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'entente à intervenir avec la Société d'habitation du Québec dans le cadre du programme d'aide d'urgence 2005 aux ménages sans logis et aux municipalités connaissant une pénurie de logements locatifs, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-2005-028.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-79

Félicitations à une policière et à des policiers de la Direction du service de police

[Réf. : POL-2005-040](#)

ATTENDU l'implication et le professionnalisme démontrés par les policiers(ères) lors de l'incendie survenu sur l'avenue Bégin (secteur Lévis), le 30 avril 2005;

ATTENDU les efforts déployés pour sauver des vies et l'excellent travail d'équipe dans le cadre de cette intervention;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-76 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

De féliciter la policière et les policiers de la Direction du service de police qui sont intervenus lors de l'incendie survenu le 30 avril 2005 sur l'avenue Bégin (secteur Lévis) pour leur sens des responsabilités et leur rapidité d'intervention pour l'évacuation de plusieurs résidents.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-80

Octroi de contrat pour la fourniture de vêtements et d'uniformes pour les policières et policiers de la Direction du service de police

[Réf. : POL-2005-039](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant la fourniture de vêtements et d'uniformes pour les policières et policiers de la Direction du service de police ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-77 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder le contrat pour la fourniture de vêtements et d'uniformes pour les policières et policiers à Martin et Lévesque (1983) inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 107 702,96 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-81

Financement de la dépense relative à la fourniture et l'installation de postes de surveillance pour la centrale d'urgence 9-1-1

[Réf. : POL-2005-042](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant la fourniture et l'installation de postes de surveillance pour la centrale d'urgence 9-1-1;

ATTENDU que le financement requis pour ce projet requiert notamment une affectation de crédits;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-02 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

Pour financer une partie de la dépense relative à l'acquisition et à l'installation de postes de surveillance 9-1-1, d'affecter un montant de 40 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-82

Octroi de contrat pour la fourniture d'appareils respiratoires pour la lutte contre les incendies

[Réf. : INC-2005-011](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant l'acquisition d'appareils respiratoires pour la lutte contre l'incendie;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-01 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder le contrat pour la fourniture d'appareils respiratoires à Boivin et Gauvin inc. au prix mentionné à sa soumission pour une dépense de 685 912,83 \$, taxes incluses, déjà diminuée d'un coût de 21 221 \$ pour la reprise des vieux appareils respiratoires, conformément au devis et à sa soumission, à la condition d'obtenir l'approbation du règlement d'emprunt RV-2005-03-79 par la ministre des Affaires municipales et des Régions.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-83

Nomination d'un coordonnateur aux usines et équipements – eau potable au Service de la gestion de l'eau

[Réf. : RH-2005-047](#)

ATTENDU que le comité exécutif de la Ville autorisait l'affichage du poste de coordonnateur aux usines et équipements – eau potable au Service de la gestion de l'eau par la résolution CE-2005-07-50;

ATTENDU la recommandation du comité de sélection;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-04 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De nommer Yves Chouinard au poste de coordonnateur aux usines et équipements-eau potable au Service de la gestion de l'eau, poste régulier temps plein, 40 heures/semaine, au salaire de la classe 4, échelon 0, conformément au recueil des conditions de travail des employés cadres de la Ville et ce, à compter du 1^{er} août 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-84

Nomination d'un technicien en transport et circulation au Service du génie

Réf. : RH-2005-048

ATTENDU l'affichage d'un poste de technicien en transport et circulation par la résolution CE-2005-01-93;

ATTENDU que le candidat retenu répond aux exigences du poste;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-09 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De nommer Martin Morissette au poste de technicien en transport et circulation, poste régulier à temps complet, au salaire de la classe 10, échelon 2 et aux conditions de travail de la convention collective de l'ex-Ville de Saint-Romuald.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-85

Résolution CV-2005-05-83 « Relocalisation du projet Jazz et création d'un groupe de travail sur l'Îlot Saint-Gabriel »

Réf. : AGR-AFJ-2005-029

ATTENDU l'adoption de la résolution CV-2005-05-83 concernant la relocalisation du projet Jazz et la création d'un groupe de travail sur l'Îlot Saint-Gabriel ;

ATTENDU que certains membres du comité exécutif ont rencontré le promoteur suite à cette résolution et que celui-ci a confirmé qu'il ne déplacerait pas ce projet au carré Saint-Louis, qu'il ne participerait pas à aucun groupe de travail formé à ce sujet et qu'il entend réaliser ce projet selon la réglementation municipale et les règles de l'art;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-80 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De ne pas donner suite aux recommandations contenues à la fiche de prise de décision AGR-AFJ-2005-029 concernant la résolution CV-2005-05-83 « Relocalisation du projet Jazz et création d'un groupe de travail sur l'Îlot Saint-Gabriel ».

Le Maire appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Isabelle Demers, Pierre Brochu, Jeannot Demers, André Hamel, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

Ont voté contre : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Pierre Gagné et Philippe Laberge.

Rejetée

CV-2005-06-86

Renouvellement du contrat d'assurance des biens du Groupe Déziel inc. pour 2005-2006

[Réf. : AGR-AFJ-2005-030](#)

ATTENDU les recommandations contenues au rapport préparé par la firme Raymond Chabot Grant Thornton;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-98 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accepter la proposition de renouvellement du contrat d'assurance des biens du Groupe Déziel inc. pour la période du 8 juin 2005 au 8 juin 2006, telle qu'elle est présentée dans le rapport de Raymond Chabot Grant Thornton daté du 3 juin 2005, pour une dépense de 7 325 \$, plus taxes et frais, à être imputée au budget de fonctionnement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-87

Dépôt des certificats relatifs aux règlements RV-2005-03-82 et RV-2005-03-83

Le certificat d'enregistrement concernant les règlements suivants est déposé :

- Règlement RV-2005-03-82 décrétant l'acquisition de vêtements de protection contre l'incendie pour les pompiers et pompières ainsi qu'un emprunt ;
 - Règlement RV-2005-03-83 décrétant des travaux d'installation de garde-fous ainsi qu'un emprunt.
-

CV-2005-06-88

Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 482 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de

Saint-Étienne-de-Lauzon (habitations unifamiliales, avenue Albert-Rousseau)

[Réf. : AGT-GER-2005-048](#)

Le Maire tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 482 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 25 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2005-06-89

Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (avenue Saint-Augustin)

[Réf. : AGT-GER-2005-081](#)

Le Maire tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d'urbanisme de l'ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 25 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2005-06-90

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (usages et constructions dérogatoires)

[Réf. : AGT-GER-2005-057](#)

Le conseiller Jeannot Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre.

Ce règlement a pour objet de :

- porter à 12 mois la période de temps pour exiger que cesse un usage dérogatoire protégé par droits acquis, si cet usage a été abandonné, a cessé ou a été interrompu;
- créer une règle particulière dans le cas d'une habitation ou d'un logement qui a été abandonné ou qui a cessé d'être utilisé;
- prévoir un délai de 24 mois pour que puisse être repris un usage dérogatoire protégé par droits acquis exercé dans un bâtiment qui est détruit ou devenu dangereux ou qui a perdu plus de la moitié de sa valeur;
- prévoir que la perte d'un droit acquis d'un usage principal fait perdre automatiquement le droit acquis d'un usage complémentaire;
- prévoir les cas où un bâtiment principal dérogatoire protégé par droits acquis peut être reconstruit ou réparé.

De plus, le conseiller Jeannot Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-91

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (usages et constructions dérogatoires)

[Réf. : AGT-GER-2005-057](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-08-05 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-92

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 712 de l'ex-Ville de Saint Rédempteur ayant pour objet la réfection des infrastructures (aqueduc, pluvial, sanitaire, voirie) de la 17^e Rue et d'un tronçon de la 2^e Avenue, d'y prévoir l'appropriation de deniers nécessaires (231 565,00 \$) par emprunt n'excédant pas 231 565,00 \$ remboursable en cinq (5) ans

[Réf. : FIN-TRE-2005-007](#)

La conseillère Isabelle Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro 712 de l'ex-Ville de Saint Rédempteur ayant pour objet la réfection des infrastructures (aqueduc, pluvial, sanitaire, voirie) de la 17^e Rue et d'un tronçon de la 2^e Avenue, d'y prévoir l'appropriation de deniers nécessaires (231 565,00 \$) par emprunt n'excédant pas 231 565,00 \$ remboursable en cinq (5) ans.

Ce règlement a pour objet de modifier le pourcentage de répartition entre la taxe spéciale générale pour l'établir à 29,02% et la taxe spéciale de secteur pour l'établir à 70,98%.

De plus, la conseillère Isabelle Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-93

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation d'une étude de faisabilité des travaux

d'infrastructure d'aqueduc et d'égout du boulevard de la Rive-Sud entre la rue des Châtaigniers et le secteur de la Pointe-de-la-Martinière (secteur Lévis)

[Réf. : RE-GEN-2005-038](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation d'une étude de faisabilité des travaux d'infrastructure d'aqueduc et d'égout du boulevard de la Rive-Sud entre la rue des Châtaigniers et le secteur de la Pointe-de-la-Martinière (secteur Lévis).

Ce règlement a pour objet de financer la dépense relative à la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation d'une étude de faisabilité des travaux d'infrastructures d'aqueduc et d'égout du boulevard de la Rive-Sud entre la rue des Châtaigniers et le secteur de la Pointe-de-la-Martinière (secteur Lévis) par un emprunt n'excédant pas la somme de 19 000 \$, d'un terme de 15 ans, remboursable par une compensation imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés à l'intérieur du bassin de taxation indiqué à ce règlement ainsi que par une taxe spéciale imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la ville concernant la part relative aux immeubles non imposables.

De plus, le conseiller André Hamel demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-94

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie du lot 204-120 du cadastre du village de Lauzon (partie est) (rue de Normandie, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2005-133](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie du lot 204-120 du cadastre du village de Lauzon (partie est) (rue de Normandie, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 20 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-74 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-04-00 ordonnant la fermeture de rue sur une partie du lot 204-120 du cadastre du village de Lauzon (partie est) (rue de Normandie, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-95

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation et à la mise en œuvre du plan de développement des ressources humaines

[Réf. : RH-2005-018](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation et à la mise en œuvre du plan de développement des ressources humaines a été demandée lors de la séance tenue le 20 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-03 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-04-01 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation et à la mise en œuvre du plan de développement des ressources humaines et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-96

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

La conseillère Isabelle Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet de modifier la « carte II - Grandes affectations du sol et équipements communautaires » afin d'agrandir une aire d'affectation « Commerciale régionale » à même une partie d'une aire d'affectation « Parc » et de déplacer les pictogrammes « Halte routière » et « Espace vert » pour correspondre aux nouvelles limites de l'aire d'affectation « Parc ».

De plus, la conseillère Isabelle Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-97

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 093 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-98

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

La conseillère Isabelle Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet :

- de créer la zone C-609.1 à même une partie des zones P-602, C-608 et C-609 et d'exiger un écran tampon sur certaines limites de cette zone;
- dans la zone C-609.1, de permettre les usages des classes « Services professionnels et d'affaires » et « Services personnels et domestiques », certains usages des classes « Postes d'essence », « Services d'hébergement » et « Services de restauration »;
- de spécifier dans la zone C-609.1 des normes d'implantation.

De plus, la conseillère Isabelle Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-99

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GER-2005-103](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-07-00

Acquisition des lots 3 444 994, 3 444 995, 3 445 001, 3 484 556 et 3 202 396 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rues de la Concorde et des Promenades, secteur Saint-Romuald)

[Réf. : AGT-GEP-2005-162](#)

ATTENDU que le promoteur Ivanhoé Cambridge inc. a complété les travaux d'infrastructures sur les lots 3 444 994, 3 444 995, 3 445 001, 3 484 556 et 3 202 396 du cadastre du Québec à la satisfaction de la Ville;

ATTENDU que ces rues doivent être cédées à la Ville à titre gratuit conformément à l'entente intervenue avec le promoteur;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 444 994, 3 444 995, 3 445 001, 3 484 556 et 3 202 396 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés au plan de Bertrand Bussière, arpenteur-géomètre, minute 827, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-07-01

Projet îlot Saint-Gabriel,

Re : Formation d'un comité de travail

ATTENDU les problèmes reliés à l'implantation de l'immeuble proposé par le Groupe Kevlar sur le terrain connu sous l'appellation îlot Saint-Gabriel ;

ATTENDU la résolution CV-2005-05-83 concernant la relocalisation et la création d'un groupe de travail sur l'îlot Saint-Gabriel ;

ATTENDU la recommandation de Me Marlyne Turgeon, fiche de prise de décision (AGR-AFJ-2005-029) ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

De demander au comité exécutif de demander au Service des Affaires juridiques de préparer un projet de règlement visant à déléguer au conseil

d'arrondissement de Desjardins sa compétence en matière de constitution d'un groupe de travail sur l'îlot Saint-Gabriel et que suite à son adoption, de procéder à la création de ce groupe de travail dans les meilleurs délais.

Le Maire appelle le vote.

Ont voté pour : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Guy Dumoulin, Pierre Gagné et Philippe Laberge.

Ont voté contre : les membres du conseil Isabelle Demers, Pierre Brochu, Jeannot Demers, André Hamel, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et le maire Jean Garon.

Adoptée à la majorité

CV-2005-07-02

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du Conseil prennent la parole.

CV-2005-07-03

Période de questions

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2005-07-04

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De lever la séance à 21h50.

Adoptée à l'unanimité

Jean Garon, maire

Jean Marion, assistant greffier
